





w tej najgorszej, jakeśmy porównywali loteryj, jak jest proces — a na którą stawia tak zasobny kmięd, jako też komornicy wyrobnik co z pracy rak zbierający groz od pierwszych życia potrzeb odzyskiwać zwraca na kosztu prawne? Prawo nawet obrońcy i pośrednika dla tych drobnych kwestyj nie postawiło, ale go stawia sam upadek moralny społeczeństwa. To rolę podejmują jakaś nieznaną ale szczerą postać piaszka pokątnego. Jeżeli w zarządzie gminy boimy się obcego jej pomocnika — to w sprawach sądowych uważamy takiego pośrednika, który już taki wywiera wpływ na lud, za jedną z najgłębszych klęsk kraju.

Abym tym złym stronom i niedostatkom sądownictwa zapobiedz, coż potrzeboby zrobić, czy reorganizować to sądownictwo, czy tylko zdjąć z niego zbyt wielki ciężar i przeciwać mu społeczną instytucję sądów przysięgłych sięgających aż w zakres sądów cywilnych. Sądy nie zostają przez to zamknięte, droga ta prawna starannie obmyślona będzie miała tylko niżony pochod do stoli cy sprawiedliwości, skoro obok niej i regulowana nią będzie przystępna bliższa i mniej trudna droga sądów przysięgłych.

Leż ustanowienie instytucyj nie jest jeszcze jej wyrobieniem, to nadają dopiero jej ci, którzy ją podejmują i rozwina. U nas instytucje sądów przysięgłych nie ma żadnych precedencyj i nie mamy wyrobionych po temu czynników; ale bo tak wszędzie bywa na początku. Instytucja wyrabia ludzi, ustawa nadaje kierunek. Ze potrzeba krótszej drogi prawnej ogólnie daje się czuć, dowodzi to, że sądy polubowne tak się u nas zagłębiły w ostatnich czasach.

Wielka jednak leży różnica pomiędzy sądami polubownymi a sądami przysięgłych, tamte są zawsze na pół ugodą, kompromisem, są pośredni etwem rozumem więcej na przesławieniu moralnym niż na prawie opartem. Leż samo sumie nie z miłością do nado granicy, aby nie nęgało częstokroć jego humanitarym, leż nieprawnym wpływem. Sądy przysięgłych przeciwnie, chociaż winy zarówno sumie ponad literę prawa przekładać, jednak nie znają ludu, tylko fakta i sprawy, nie pośredniczą, ale rozstrzygają; rekrutując się z żywiołów społecznych, z grona obywateli, stając się już stałą instytucją prawa bezwzględności i ścisłości wymagają.

Zakończmy powtórzeniem tej uwagi, że instytucja sądów przysięgłych tak w zakresie kryminalnym jak cywilnym będzie najdziałniejszą rozwinięciem autonomii; jest oraz jednym z koniecznych warunków dopełnienia programu dzisiejszego ministerstwa, oparcia się na samorządnych krajach o tyle tanciej dla państwa a korzystniejszej dla krajów funkcyjujących.

## KORRESPONDENCJA CZASU

Lwów 22 listopada.

+ Wyślijcie list pierwszy z miasta, gdzie się zbiera naszej prowincyj reprezentacja, na którą tyle (trudno i dzieł mających być dopełnieniem czeka, niechaj mi za całe godło, wiernemu sprawozdawcy tego co widzi i słyszy, za całe wyzna nie osobistych przekonań i wiary politycznej służę ten mały na czele mojego listu znak dodatni, afirmatywny. Kierunku lub rozmiarów, nawet pola, na które sejm swoje działania przeniesie, trudno c-znaczyć i przepowiedzieć, dążność tylko stanowczo dodatnia, wśród dzisiejszych tak sprzających okoliczności, jak jest realnym interesem — tak nie wahałbym się powiedzieć, jest ogólnie uznana i podzielana tutaj opinia. Do jej wzmocnienia w sposobienach kraju, do ugruntuowania zaufania przyczynić się ak amnestyi, niby wspaniałomyślny od tronu wyzew do kraju na tę drogę dodatnia. Tak też stolica prowincjonalna, z tylu rozmyślami żywiołów składający się Lwów, przyjął ak łaski monarszej z podwojną radością — najpierw na przeszłość, że ślady teje ma być zatarłe, a na przyszłość, że nowa otwiera się temu krajowi droga.

Cały Lwów zajął się wczoraj w poniedziałek świętą iluminacją, w której nie uważano nawet wyjątków, chyba samo biura rządowe o tej go dzinie zamknięte; żydzi nawet mimo zajęć przeszedł tygodnia rozjaśnić światła, do czego jedynych współuczestnic i sympatyj, drugich sam liberalizm, którego od pewnego czasu stali się rzecznikami, obowiązywał. Pan Hönigsman znany czelnikiem *Czasu* ze swej mowy przeciw wyborowi hr. Gołuchowskiego wystosowanej, a ostojnie wyzwał historycznego imienia Kościuszki, u nieścisł w *Halle* skargę, że dziennikarstwo rozdzia i rozdział zwiększa opisem zajęć przy wyborach. *Gaz. Narod.* czyni słuszną uwagę, że dzień niki podają tylko opis faktu, a prawda niepowin

na rozdzwania — jeśli zaś czasem rozdzwania, to bywa zbawienne rozdzwanie nia wywołane.

Leż wróćmy do iluminacyi. Był także projekt pochodu ze światłem do Namiestnika, a później do wypuszczonego p. Ziemiakowskiego. *Gazeta Narodowa* podniosła tę myśl i popierała ją. Pomimo to pochód ten nie przyszedł do skutku, bo nie byłby się ograniczył na pałac namiestnikowski — a nanie się przed niekaszanie wypuszczonego więźnia, mogło być wziętem nie za sam objaw prostej życzliwości i współczucia, ale za zom politycznej demonstracyi, jak to bywa wtedy, kiedy amnestya jest siłą wypadków wymuszona, a nie *proprio motu* nadana. Sam p. Ziemiakowski, którego wypuszczenie tyle słusznej radości wnieśli, tem więcej, że tego gorliwego a zdolnego pracownika na nie jednym polu brakowało, na sam miał być tego zdania, aby zaniechać pochodu. Na tych rozprawach cały projekt się rozbił — i nuda się tylko deputacy z Rady miej skiej wysłana do Namiestnika z wyrazem wdzięczności.

Hr. Agenor Gołuchowski przybył wczoraj do Lwowa. Znać już zapewne list jego do wyborców, pełen obywatelskiego ducha, nie chcę mówić politycznej siły, co wiele w niewielu słowach powiedzie zdoła, bo powtarzać byłoby zbyt. Uderza w tym liście wielkie jego oddalenie się od swojej dawnej politycznej roli, a zastąpienie na społeczne, ziemskie, jak się wyraża, stanowisko. Wszyscy tutaj powtarzają pytanie: czy odosobnione czy przewodnicząc zamie ten nowy wybranie miejsce; myślimy tuziły sobie, że pragnie on ani przewodniczącego ani odosobnione, ale jednoczące zajęć stanowisko — może po części stanowisko pośrednika. Ta myśl, jak sądzimy, 'przewodniczyła' wyborcom w tych okęgach.

Posłowie dopiero się zjeżdżają ze wschodu i z zachodu; narad i pogadańek jeszcze dotąd mało.

Wiedeń 23 listopada.

— r. Wobec zabiegłości, którą w Zagrzebinu rozwija stronnictwo uni, i fazyoniści nie tracą czasu na próżno. Z ich obozu wyjdzie wkrótce projekt do kompromisu, który niożyli widząc nie-możebności obrócenia w uchwały sejmowe artykułów programatu swego. Jak się dowiaduje, projekt ów tak będzie niżony, iż stronnictwo narodowe bez zarzutu odstępować przystąpić będzie mogło do transakcyi. Stronnictwo uni musiałoby atoli porozumienie takowe okpić utratą wielo bardzo zużycanych swych członków, którzy go za skojarzaniem się w odrębne stronnictwo maziarskie.

Zamianowanie szambelana Jelacyca radcą nadzwornym i zastępcą kanclerza, sprawiło w Zagrzebinu powszechne a wcale nie radość wrażenie. Nie można wprawdzie powiedzieć, aby p. Jelacyce holdował którymśkolwiek z kierunków politycznych niepopalnych w kraju: owszem jest on tak niewinny w sprawach politycznych, iż wcale nie jest wiadomo, aby do któregośkolwiek kierunku dotych czas się przechylał. Opinia twierdzi, iż zawsze czemkolwiek innym, byle tylko nie polityką rad się był zajmować. Raz tylko i to przez bardzo krótki czas sprawował raz wicezupana komitatu zagrzebkiego; zresztą poświęcał się wyłącznie zarządowi swego majątku, który ma być bardzo znacznym.

Wrocław 22 listopada.

Wewnętrzne sprawy pruskie były przez długi czas jakby wykluczone z dyskusyj dziennikarskiej. Zdawało się niekiedy, że to namyślnie się dzieje, mianowicie ze strony organów prasy liberalno-pięstepowej, zwłaszcza berlińskiej. Zapelniać codziennie szpalty prawie całkowicie wiadomościami zbie ranami ze wszystkich kątów bliższego i dalszego świata, a nie mieć nic do powiedzenia przez całe tygodnie i miesiące o wewnętrzny polityczny stan własnego kraju, jak gdyby w nim nie było żadnego ruchu ni życia, nie jest to, zdaje się, rzecz przyzwoita. Gdyby usposobienie dzienników tych względem obecnego gabinetu nie było znane, można by milczenie ich uważać za znak patriotyzmu, wstrzymującego się od rozdzwania umysłów rozbiorem konfliktu 'wewnętrznego' w chwili, w której rząd wszystkie usiłowania swoje, iż zwrócić ku sprawie szlezwicko-holsztyńskiej, do której zaletywnie zgodnie z widokami 'swemi' poparcie ze strony opinii publicznej nie mogło im być obojętnem.

Rzeczywiście prasa postępową stała w kwestyi tej po stronie rządu. A skoro *Nationalzeitung*, na czelny organ postępowców prusko-niemieckich po sunął się aż do wyrzeczenia zasady: „najprzód jednność, potem wolność”; jakże mogli poruszać kwestyę wewnętrznego konstytucyjnego konfliktu,

bez popelnienia niekonsekwencyi? Wyrzeczona zasada zrodziła nieporozumienia i rozbrat w obozie liberalów i samych nawet postępowców. Koryfeusz stronnictwa, jak Henryk Simon, mieszkający w Paryżu, oświadczył się stanowczo przeciwko zasadzie, której popieranie, zdaniem ich przynosiłoby korzyści jedynie feodalistom pruskim, i przygotowywało dla Niemiec epokę nowego absolutyzmu. *Nationalzeitung* nie umieściła nawet listu Simona, wystosowanego do posta pruskiego Loewe-Kalbe, byłego prezesa tułowni śp. parlamentu frankforckiego, śnać, aby nie powiększać domowego rozdzwienia, i nie potrzebować tłumaczyć się w zbyt drażliwej, bo zasadniczej i żywotnej kwestyi, która już i bez tego stawała w wątpliwem świetle jej przekonanai polityczne dotychczas wyznawa.

Prasie postępowej zdaje się, że w kwestyach szlezwicko-holsztyńskiej i niemieckiej może innych zasad się trzymać, jak w konstytucyjnej kwestyi pruskiej, jakby ta ostatnia z dwiema pierwszymi w żadnym nie stała związku. Nie trzeba jednak, zdaje mi się, dowodzić, że w przeprowadzeniu polityki swojej w Księstwach i w Niemczech Prusy doznałyby daleko mniej trudności, gdyby u siebie miały pokój, oparty na silniejszej i obszerniej podstawie i swobod konstytucyjnej, pokój ożywiony powszechnem narodem zadowoleniem. Więcej niż fizyczna potęga wywierałby wpływu moralny urok takowego stanu politycznego. Przeciż to pod wpływem owych moralnych zdołoby w Niemczech, które tak zwana „nowa era”, wynikła za cel polityki swojej, stowarzyszenia narodowe i deputowanych niemieckich forytowały Prusy na hegemonia zjednoczonych Niemiec. Dzisiejsze zaś dążności polityki pruskiej uważane są za taki sam partykularyzm, jaki przenika dążności wszystkich innych państw związkowych. Sympatye się ożyły. Rozgrzączyły się tylko na nowo mogło zała twienie wewnętrznego konfliktu zgodnie z duchem ustawy konstytucyjnej, i danie teje możności dalszego rozwoju. Leż to są plonne życzenia. W sferach rządowych inaczaj się na naturę i wymagaceli obecnego położenia Europy, Niemiec i Prus zapatrują.

Jedną z oznak tego zapatrywania się jest ostatnie dopełnienie organizacyi izby panów przez ściślejsze oznaczenie tej kategorii jej członków krajową reprezentacją dawną i nastaloną własność gruntową. Do dawnej własności gruntowej liczą się także majątki szlacheckie, które w chwili prezentacyi członka znajdują się już przynajmniej od 50 lat w posiadaniu jednej i tej samej rodziny. Dawniejszy przepis wymagał 100 lat. Do nastolonej własności gruntowej liczą się także majątki szlacheckie, których dziedziczenie w męskiej linii ubezpieczone jest szczegółowem prawem dziedziczenia, a zatem wszystkie lenności, majoryaty, mioraty, senioraty, fideikomisy, fideikomisyjne anstytucyje. Na prowincyj pruskiej przypada członków tej kategorii 18, na Brandenburgię 15, na Pomorze 13, na Śląsk 18, na Poznań 7, na Saksonię 10, na Westfalję 4, na prowincyę nadrenską 5. Ogółem 90 członków. Zmiany tego rozporządzenia, jako i zmiany rozporządzenia dotyczącego składu izby pierwszej z d. 12 października 1854, mogą być uskutecznione w moc artykułu 1go prawa dotyczącego utworzenia izby pierwszej z d. 7 maja 1855 tylko przez prawo w obu izbach sejmowych uchwalone.

Oto przedmiot dla dyskusyj dziennikarskiej na polu polityki wewnętrznej. Dyskusya się rozpoczęła i żywo się prowadzi. Powróć do tego przedmiotu.

Kraków 24 listopada. O wczorajszym otwarciu sejm w Lwowie otrzymaliśmy telegram dopiero o godzinie 5½, wieczór, to jest w chwili, kiedy się kończyło już odbijanie naszego dziennej. Dziś nie nam nie przybyło do uzupełnienia tego telegramu. Ranną pocztą nie otrzymaliśmy ani listów, ani dzienników lwowskich. Podajemy przeto w tem miejscu telegram lwowski jak następuje: Lwów 23 listopada. Marszałek ks. Leon Sapieha zgasił sejm dzisiaj o godzinie 12ej w południe przemową, w niej nadmienil, że gdy dotychczasowe instytucje i ustawy organizacyjne okazały się być niedostatecznymi, Cesarz Jmć wydał manifest pod d. 20 września, w którym zapewnił wpływ sprawom krajowym. Amnestya jest nowym dowodem życzliwości N. Pana. Izba odpowiedziała trzechkrotnym okrzykiem. Namiestnik Empor. bar. Pamgarton przemówił po niemiecku mniej więcej tej treści: Wzajemna niość zapewnienia, że obrady sejm przyniosły dobre skutki dla kraju. Projektowane przez rząd ustawy są: ustawa gminna, a własności ziemskiej, o reprezentacyi powiatowej, o ndziale w budowie dróg, kościołów i szkół, o środkach przeciw nędzy, o zakładzie kredytowym, o księgach hipotecznych, o oddaniu funduszów krajowych. Komisarzem rządowym jest radca na

miejscnictwa Possinger. Izba podzieliła się na sekcye i uchwała niożyć dwa adresa z podziękowaniem N. Panu, jeden z powodu manifestu wrzesniowego, drugi z powodu amnestyi.

Najwyższem postanowieniem z dnia 16go listopada N. Pan raczył najmilosiej nadoć Markowi Makowskiemu starszemu nauczycielowi przy instytucyie ciemnych we Lwowie, w uznaniu jego gorliwego i skutecznego współdziałania przy założeniu zakładu zatrudnień dla ciemnych we lwowskim domu Inwalidów, złoty krzyż zasługi.

Wiedeń 23 listopada. Dziś termin otwarcia sejmów krajowych we wszystkich niewęgierskich krajach koronnych z wyjątkiem Wenecyi, która nigdy nie zasnala tej instytucyi. Zajęcia, jakie budzi terażniejsza kadencya, porównać nie można z tem, jakie budziły poprzednie. Szespily zakres spraw przekazany sejmom krajowym patentem z Intego nie przekraczał nigdy granic kraju koronnego: to też u słupów granicznych kraju kołało zwykle ostatnie echo trybuny sejmowej. Dziś zmieniła się postać rzeczy: po raz pierwszy sejm krajowe nie tylko o sprawach krajowych głos zabierać mają, ale zajmą się kwestyami konstytucyjnymi, sprawą wewnętrznego ustroju państwa. W tem polega ważność terażniejszej kadencyi.

Centraliści widząc w podnieceniu znaczenia sejmów krajowych zamach na konstytucyę z Intego skupiają się do jej obrony, a szczególiwie do obrony zagrożonego zupełnem pogrzebaniem statutu dla Rady państwa. Wiadomo, iż skojarzono stronnictwa centralistów z Rady państwa i autonomistów styryjskich postawili w sejmach dolnej i górnej Austrii, Styryi, Karyntyi, Szląska i Krainy poczynić wnioski za ustawą o reprezentacyi państwa. Uchwala ta skojarzonych stronnictw w pierwszych dniach kadencyi sejmowej wejść ma w życie.

Pierwej jeszcze, bo zaraz na pierwszym posiedzeniu sejm styryjskiej, postawionym będzie wniosek względem wysłania komitetu z 7 członków, mającego się zająć wykazaniem wpływu patentu wrzesniowego na pomyślność kraju i poczynieniem stosownych wniosków. W sejmie dolnej Austrii gotuje się podobno protest przeciw patentowi z 20 września, zawieszającemu Radę państwa; w sejmie górno-austriackim projekt protestu niezynionym zostanie tylko ewentualnie, to jest na wypadek, gdyby przy otwarciu sejm nie zostało od czytaniem postanie cesarskie; gdyby zostało odczytanem, sejm w adreso do N. Pana wyrazi niezadowolenie z zawieszenia ustawy o reprezentacyi państwa.

W sejmie morawskim federaliści wróżą dla siebie zwycięstwo. W tem oczekiwaniu Dr Prażak przygotował już wniosek względem adresu mającego wyrażać zadowolenie sejm z akta wrzesniowego, a rezultat dotychczasowy wyboru uprawnia do nadziei, iż pomimo silnej opozycyi pp. Giskry, Skeneo i współników, wniosek ów zyska sankcyę sejm. Proceder podobay w sejmie czeskim mniej może liczyć na powodzenie, bo tu centraliści i federaliści w równej mierze się stoją przeciw sobie.

Z różnych stron Węgier telegramy donoszą o następujących wyborach do sejm: w Ostrzyhoiu hr. Antoniego Baldaciego, w Keszczemecie Mi kołaja Kisa, w Reczalmat (w komitacie sztalweisensburskim) Ferdynanda Ziczego, w Komornie Kolomana Ghyczy, w Oczegledzie Karola Bobory, w Budyko (w komitacie sztalweisensburskim) hr. Emeryka Miske, w komitacie rabaskim Aleksandra Kory i hr. Feliksa Ziczego, w Szekeswar hr. Ferdynanda Ziczego (powtórnie), w komitacie welsensburkim Ludwika Salomona, w tornawskim Emeryka Czarnaya, w preszbarskim hr. Józefa Ziczego, w czongradzkim Benjaminu Barassy, w mieście Raabie Juliusza Kantza, znanego ekonomiste. Przy wyborach w Bernie na d. 22 b. m. stronnictwo federalistyczne jednego tylko przeprowadziło kandydata, hr. Seillera; trzech innych wybranych, hr. Dubskiego, Chlameckiego i hr. Honrichsa dzienniki wiedeńskie, podając o rezultacie wyborów telegram, liczą do „stronnictwa konstytucyjnego“ wulgo do centralistów. Dawniej jednak, skoro była mowa o wyborze owych kandydatów, uważano ich zawsze raczej za stronników, niż za przeciwników hr. Belredego.

Zdaje się, iż reforma radu edukacyjnej, która tylekroć zapowiadano, nadając w końcu tej instytucyi wcale odmienne stanowisko, bo oparte na autonomii krajów koronnych, odłożoną została na później. Wczorajszą bowiem *Wiener Zig* donosi, iż profesorowi uniwersytetu wiedeńskiego Heimerlowi, powierzonem zostało przewodnictwem Rady edukacyjnej, wraz z nadaniem mu tytułu radcy nadzwornego.

Najwyższem postanowieniem z d. 21 b. m. N. Pan raczył zatwierdzić wybór Dra Karola Po-

renty, radcy sądu wyższego, na urząd podestya miasta Tryestu.

## Ameryka.

Rokoz terażniejszy na Jamajce jest z kolei piąty, odkąd panują tam Anglicy. Już w r. 1655 powstał Maroni i dopiero w r. 1738 zupełnie ich pokonano. Potem były powstania w r. 1745, 1795 i 1831. Podług ostatniego obliczenia z r. 1861 liczba mieszkańców wynosiła 441,246 osób, między którymi było 13,816 białych.

Dzienniki na Jamajce wychodzące podają odezwę datowaną dnia 17go października tak zwanych przywódców spisku Pawła Bogle, Clarka i innych. Odezwą ta brzmi jak następuje:

„Przyśledź już dla nas czas bronienia własnej skóry. Żelazne zapory są przełamane. Biali postali odezwę do gubernatora, celem wojowania z nami; musimy więc łączyć się dla naszej obrony. Maroni idą w pomoc białym. Dmuchaćcie w wasze musie, nadercie w bęben z domu do domu, bierzcie ze sobą każdego mężczyznę, sprawadźcie ich do Stony Gut, walczcie ze sobą strzelby lub jeźli ich nie macie, pałasze. Każdy czarny musi się z nami łączyć, bo ucisk jest wielki. Biali gotują przeciw nam swe działa; musimy się więc ubrać. Przyslijcie nam na to odpowiedź; bo biali postanowili zrobić nas znowu niewolnikami.”

O tem powstaniu na Jamajce donosi korespondent londyński do *Köln. Zig* d. 17go listopada:

„Ostatnie sprawozdania o powstaniu na Jamajce, chociaż szczegółowo mówią o rozstrzelaniach i wiesnaniach, nie wyjaśniają jeszcze dostatecznie pobudek powstania. Czy to była prosta burda, która bez poprzedniego zamiaru urosła w rzecz, lub czy istotnie chodzilo o szeroko rozgaleziony apisek, który wybuchnąć miał na Boże Narodzenie? Czy na wyspie panuje spokój dla tego, że środki użyte przez władzę wojskową działają odstraszająco, czy też dla tego, że szeroko rozgaleziony apisek istniał tylko w wyobraźni przesstraszonych białych? Tych punktów nie wyjaśniają ani długie sprawozdania dziennikarskie, ani raporty dowódców wojskowych. Z raportów tych widzimy tylko, że oficerowie angielscy postąpili sobie z surowością, litości nieznającą, że wszystkimi winnymi, a zapewne i z wielu niewinnymi. Sądy wojenne, podczas marszu naprędcie akonstytuowane, kazały tuzinami rozstrzelać i wieszać; wszystkich czarnych, którzy kradli i rabowali, wieszano bez wyjątku; tych zaś, których dostatecznie nie można było przekonać, samarycznie smagano batami; jeden z tych ostatnich został powieszony, ponieważ w czasie, kiedy go smagano pokazał zęby dowódcemu oficerowi. Iu zaś niewinnych padło pod rękami Maronów, tego nie można bliżej oznaczyć. Urzędowych doniesień, oprócz oficerskich raportów nie ma; zatem wiadomo na jakiej podstawie eskazy na śmierć sądy wojenne przywódców Bogle i Gordona. W prawdzie donosi generał Nelson, który przewodniczył sądom, który sądził sprawę Gordona, że dowody były wystarczające, i że przesłał akta głównie dowodzącemu, ale ponieważ teże ich jeszcze nie ogłosil, przeto brak kłesza do rozwijazania tej wielkiej tajemnicy. W tem jednym zgadzają się wszystkie doniesienia, że czarni nigdzie nie stawiali oporu i że cearne pulki wszędzie pozostały wroczmi. Ostatnia ta okoliczność upoważniałaby do przypuszczenia, że właściwie był to tylko wybuch miejscowy i przypadkowy ale niestety krwawy, a nie bunt powszechny i rozmyślnie przygotowany. Pierwszym doniesieniem nie można wierzyć. Tam, gdzie 14,000 białych żyje pomiędzy 400,000 czarnych, łatwo powstają w głowach pierwszych straszylia najdzikwiejszego rodzaju, które niestety wtedy dopiero okazują się eszczem wiździadłami, kiedy już poruczyło wiele krwi niewinnej.”

To co dotąd wiadomem jest pod względem faktycznym o początku katastrofy, da się ująć w następujący opis:

W sobotę d. 7go października powstał w ratuszu w Morant Bay taki halas, że nie mogło się odbywać posiedzenie sądowe, które też w skutek tego zawieszono. Sędziowie pokój rozkazali, aby im dostawiono sprawcę tego skandalu. Był to jakiś Karol Geoghegan, który tymczasem uciekł i z gmachu; policya puściła się za nim w pogonę, i schwytała go. Paweł Bogle i kilku innych mryżnych, którzy mieli klę, popieścili schwytanego na pomoc i obili policyantów, którzy, ponieważ zbiegowisko coraz się zwiększało, natępić musieli. W poniedziałek (9go października) wydano rozkaz aresztowania Bogle i 27 innych mryżnych. Policyanie udali się do mieszkania Boglego; ale tu uwięził ich tłum ludu, który zbiegli się na odgłos rogu; i dopiero dnia następnego puszono ich na wolność, kiedy dla oczenia życia przysięgli, że trzymać będą z muryzami. Tymczasem rozeszła się wiadomość, że czarni w znacznej zbiorzają się liczbie. Przelozony gminy w Morant Bay posłał do

mi odgłos kroków — zbliżają się, i widzę jak na białym żwirze chodnika odbija się cień mężczyzny — ale psy zaszczekały, i cień zniknął.

Cień ten wygląda na bardzo roztrzępanego stracha, gdyż uciekając upuścił coś na ziemię, co lepiej jest za znalazłam, niż kto inny. Patrzaj! w tej chwili znalazłam ten pugilaresik. Być może, i tak nawet przypuszczam, że właścicielem tego pugilaresu jest nie kto inny tylko ten wczorajszy jego-mość o długich włosach, w kalabryjskim kapeluszu

Otworzyłam książeczkę: pierwsza karta była napisana po włosku; u spodu cytował te wyrazy: „Arsenie, unikaj ludzi, będziesz zbawionym.”

— Jak uważam — noony ten jego-mość wcale nie jest kompromitującym. Alnawiwa strząsał swoją gitarę, i chce przywdziać habit.

Zastanów się — rzekła księżna — i czytaj uważnie. „Arsenie, unikaj ludzi” — dla czegoż niema wzmianki o pici niewieści? A jeżeli chcesz lepszego dowodu, przewróć kilka kart dalej, może więcej się zdziwisz.

Przerzuciłam kilka karek, i znalazłam sześć szkiców ołówkowych usiłujących oddać podobieństwo jednej i tej samej osoby. Widac że artysta długo próbował i szukał, aż znalazł w końcu; albowiem w ostatnim szkicu poznałam swój własny portret.

Księżna wpatrywała się we mnie z uwagą; leż podejrzania jej znikły na widok mego nieudanego zadziwienia.

— Przypominam sobie, rzekłam, spotkanie się w zwierzyńcu z mężczyzną mającym długie włosy i taki kapelusj jak opisujesz; zapewne to jakiś kudłaty artysta, zbierający studia do kościelnego obrazu.

— W tym razie — pochwyciła księżna — przynajmniej ma trafność w wyborze modelu, chociaż pani de Ferjeux powiada, że wyglądasz raczej jak starożytna Juno, niż jak Madona. Z tem wszystkim posłuchaj dobrej rady, i spal ten pugilares. W mojem pojęciu Max musi być zazdrosnym jak tygrys.

— Czy doprawdy jak tygrys? zapytałam ją. — Piękny twój małżonek ma dla mnie coś strasznego — odrzekła. Jest to jeden z tych charakterów lubiących ostateczność, gwałtownych równie w dobrem jak w złem, i zawsze przechodzących granicę tego, co o nich przypuszczasz.

— Przerazasz mnie księżno — zawołałam śmiejąc się.

— Śmieję się, śmieję! a ja się nie przestaje tobie dziwić, żeś umiała tego tabuna uchodzić. To, na co patrzyłam, wystarcza mi. Wyobraź sobie, wczoraj wieczór, kiedy byłaś tak czującą z kwiatkami we włosach, a młody wice-hrabia, wcale dowcipny chłopiec, rozbawił cię, a ty po raz pierwszy chichotałaś się, dowcipowałaś, ożywna, porwijając, że wszyscy goście zapomnieli języka, i tylko w ciebie wlepił oczy — Max stał w kącie pod oknem, ręce na krzyż złożył i tak się w jeden punkt wpatrzył, którym ty byłaś, że aż mi to dziwnem się zdało po roku małżeńskiemu pożycia. Gdy jednak postrzegł, że na niego uważam, odwrócił głowę i przybrał zwykły mu wyraz ironiczny i obojętny. . . Spal tedy moje dziecko ten pugilares, spal, mówię ci i strzeż się Arsena, aby święty spokój nie opuścił waszego gniazdeczka!

Wzięłam od niej książeczkę, leż nie spaliłam jej, nie dla wartości przywiązanej do niej — leż sama nie wiem dla czego.

Około połowy października odjechali ostatni nasi goście. Zamek nagle się wypróżnił i cisza osiadła po kurytarzach, wschodach, pokojach, cisza pouna, pozwalająca znowu sercu memu rozmawiać tak głośno, żebym się słyszeć mogła. Wszelka zapora, a raczej przegrada między mną a Maxem zniknęła! Nasze dusze znalazły się sam na sam, jak w więzieniu, aby z bliska przyglądać się sobie, przenikać wzajemnie i stykać się co chwila. Już przedtem obawiałam się tego położenia, czułam jego trudność, niebezpieczeństwo, o czem i Max do brze wiedział.

O stanie od zamku, na kawałku wykarczowanego pola, przypierającego do wału, wznosi się stara baszta, okrągła, dwupiętrowa, rozspuszczająca się w grzy. Raz, pamiętam po południu, poszedłszy używać przedchadzki na stoku wórzgza, napadła mnie niespodziewana ulewa, kiedy właśnie przechodziłam około tej baszty. Nie widząc imiego schronienia się przed nawałnicą, weszłam do niej.

Wnętrze baszty znalazłam zasypane gruzem i kawałkami belek i desek palupa zawalonego niedawno. Ciasne kamienne wschodki przyczepione do gruby murów, wily się ślimakiem aż na sam szczyt wyszczerbiony w połowie. Deszcz przedko ustał! a ja zamiast wracać do domu, lub podlegam zawrotnemu głowy, uczułam pokusę wdrapać się na te niebezpieczne wschodki. Czyliż w życiu nie czekają mnie stokroć większe trudności, niż to drapanie się na starą basztę?

Puściłam się tedy w tę napowietrzną podróż i doszłam do szczytu, nie doznawszy najmniejszego przestrachu. Gwałtowny wicher smagał mnie po twarzę, a ja stojąc przy otworze strzelnicy, przyglądałam się czarnym chimurów przelatującym jak roz-

hukane stado ku północy — od południa, bowiem niebo blade-błękitne spływało w barwę prawie zieloną.

Od kilku minut zastanawiając się nad tą sprzecznością i ta walka ciemności ze światłem, postrzegłam nadchodzącego Maxa, który mi wdziałal zdaleka, i szybkim krokiem zdążył do baszty. Ta myśl, że znajduję się z nim sam na sam na tej wysokości, w otwartem polu, między niebem a ziemią, przestraszyła mi! Chciałam czemprędzej zbiec na dół; atoli nagle wzruszenie odjęło mi władzę w nogach; uczułam się jakby przykuta do miejsca, gdzie stałam. Tym czasem Max wszedł do baszty, kilkoma krokami przebiegł wschody, i był już na pierwszym piętrze, gdzie ja, schodząc powoli z drugiego, spotkałam się z nim.

Oparty o mur patrzył na mnie z uśmiechem.

— Otoś spotykamy się tu, jak dwie kozy w bajce Lafontena — któraś której ustąpi?

Poczem dołożył głosem prawie pieszczonym: Mam pani coś powiedzieć; tam wyżej możemy wygodnie pomówić ze sobą.

Wszędzie indziej właściwsze miejsce — odparłam lakonicznie — nikt o interesach nie gada na zwalonej wieży. On obstawał przy swoim, a ja nie odpowiadając mu, zaczęłam schodzić na dół. Spojrzałam na niego okiem pełnem wyrzutów i brwi namarszczył. Po jego parwej ręce, na równi ze stopniem, na którym stał, sterczała z muru belka w środku złamana, jedyna jaka jeszcze nie zawaliła się. Zeby mi więc zostawić wolne miejsce do przejścia, Max nie zszedł pierw, tylko skończył na ten sprężyniały belek, który trzeszczał i głął się pod jego ciężarem. Dreszcz mi przeszedł od stóp do głów; stur-

miłam w sobie krzyk przerażenia, i zamykając oczy zbiegałam na dół. W tem rozległ się silniejszy trask niż pierwszą razą — i belka oderwawszy się runęła z ogromnym łoskotem na ziemię. Jednocześnie tuż bliżej usłyszałam głos Maxa, który schodząc za mną, zawołał: „Uważaj! Izabelco, trzymaj się jak najbliżej ściany; wschody takie są niebezpieczne!”

Czemprędzej wymknęłam się z baszty, i pośpieszałam ku domowi; Max dopędził mię za chwilę i szedł razem ze mną. Nie patrzyłam na niego; nie wiedziałam co mu powiedział; takie zdławienie uczułam w gardle, i nerwy moje tak były zdrażnione, że drżałam jak listek. Szczęściem, że tego nie widział, czy nie chciał widzieć. Miałam zał do siebie samej za to wrażenie tak silne; a oburzałam się na człowieka, który mając mię za nie, szukał sposobu przerażenia mnie, zainteresowania dla swej osoby — który wreszcie nie kochając mię, znajdował przyjemność w tej mojej trwodze o jego zdrowie lub życie. A więc serce moje jest tylko narzędziem posłusznem jego woli, że gra na niem na każdą nutę, stosownie do swego kaprysu? Oto już drugi raz narażając się na skroścenie karku, do widzi mi, że nie ma nic takiego, na co by się nie odważył. Przekonywałam się, że aby podziw wzbudzić, trzeba zrobić cnotę z pogardy śmierci. W duszy Maxa były głębie bezdeniejsze, niż ta, nad którą wisiat przed chwilą. W bramie zamkowej donosił mu kamerdyner, że jeden z jego fermierów czeka z interesem. Max odszedł ode mnie, nie nie powiedziaławszy.

(Dalszy ciąg nastąpi).



Parę 22 listop. Bank w Londynie obniżył dyskonto na 4%.

Londyn 23 listop. Bank zniżył dyskonto na 6%.

REDAKTOR ODPOWIEDZIALNY I WYDAWCA

**Kazimierz Kosiński.**



**W Sobotę dnia 25 Listopada**  
**Stanisław Szczepanowski**  
odegra  
**KONCERT**  
na Gitarze i Wiolonczeli  
w Sali Redutowej.

**PROGRAM:**

1. Fantazyja z opery „Marta” na Wiolonczelę, p. Franchomme.
2. Fragment z Symfonii Berlioza, „Andante i Allegro,” na gitarę.
3. Fantazyja na „Wesele Krakowskie” Karola Kurpińskiego, na wiolonczelę, przez Sersais.
4. Andante Cantabile z wielkiego Trio Mendelssohna Bartholda na fortepian, skrzypce i wiolonczelę, odegrają pp. Gerasz, Wójcikiewicz i koncertant.
5. „Souvenir de Cadix” wspomnienie z pobytu w Andaluzji, na gitarę.
6. Dumki ukraińskie i Mazur koncertowy, na wiolonczelę, utworu koncertanta.
7. a) Mazur sielankowy, na gitarę.  
b) Improwizacja na Krakowiaki, na gitarę.

**Początek o godzinie 7.**  
Cena miejsc: Kzesło w pierwszych rzędach 1 złr. 50 c. — w dalszych 1 złr. — Galerya 50 centów.

Biletów dostęć można w księgarniach J. Ciescha w Ryńku, — Wildta przy ulicy Grodzkiej i przy kasie.

**Ogłoszenie.**

L. 123  
**Leonard Serafiński**, c. k. notariusz w Bochni jako komisarz sądowy podaje do wiadomości, iż w dniu 27 Listopada 1865 o 10 godzinie rano odbędzie się w Bochni sprzedaż przez licytację publiczną nieruchomości, do masy krydlniej **Ludwika Maciszewskiego** należących.  
(3672-2-3)

**Handel pod firmą**  
**TEOFIL SEIFERT**  
w **KRAKOWIE**  
otrzymał na główny skład  
dla cierpiących na oczy  
**Wodę Stronskiego**,

najlepszy i najpewniejszy środek na wszelkie cierpienia oczu, jako tego chlubne świadectwa ogłaszane w dziennikach dowodzą.

Cena Flakonika 1 złr. w. a., z przesyłką pocztową 1 złr. 20 kr. za opakowanie.  
(3669-2-3) T

Również otrzymał powyższy Handel świeży transport  
najprzedniejszej prawdziwej  
**Herbaty karawanowej**  
w oryginalnym pakunku  
i poleca takową po cenie złr. 3, 4, 5, 6 i 8 za 1 funt wagi wiedeńskiej.

**Anaterynowa woda do ust**  
Lekarza zębów  
**J. G. POPPA.**

Publiczności, podczas pory kąpielowej pod óżajęcej lub do zagranicznych kąpiel się udającej, polecamy, by się tu przy źródle w **Poppa Anaterynową Wodę** do ust zaopatryła, jeżeli się o jej prawdziwość przekonanie chce; gdyż pomimo przywileju, pomimo ochrony, wzoru i marki jeszcze bardzo często przychodzą fałszyfikat. Im większy popyt o wyrób ogólnie za dobry uznany, tem prędzej chwyci się go szarlataneria; przeto zwracamy uwagę na to, że prawdziwa Anaterynowa Woda do ust jest tylko do nabycia w tych składach kraju i zagranicy, które między inseratami tego dziennika kilkakrotnie w miesiącu bywały ogłaszane.

Ze właśnie **Poppa Wody Anaterynowej do ust** co do jej skuteczności żaden podobny wyrób nie przewyższył, dowodzą nader liczne świadectwa osób znakomitych. Co tę słynność utrwaliło, było to, że każdy **Poppa Wody** używający nie tylko przekonał się z własnego doświadczenia o jej skuteczności, lecz że nawet i najwyższe znakomitości lekarze **Poppa Anaterynową wodę** co do jakości przyznają świadectwo szczególnej na polecenie zaświadczającej własności. Daleko poza granice miejsca swego wyrobu, poza Austrię, uzyskała **Poppa Woda do ust** rozszerzenie; we Francji, w Angli, w Rosji, na Wschodzie i w Ameryce, wszędzie się rozchodzi i używa, w każdym dniu nowych konsumentów. Kto raz tę wodę zaczął stosować i swe usta pielęgnować, dozna wnet jej dobroczynnych skutków i powożnie przekonanie, jakiego zaniebania stają się winnymi ci, którzy tej wody nie używają. **Woda Anaterynowa do ust** nie jest artykułem zbytkowym, wymyślnym przedmiotem spekulacji dla próżności, bo jest środkiem do zdrowia służącym, który czem więcej postępuje oświata, tem ogólniejsze wzięcie uzyskać musi.

Prawdziwą Anaterynową Wodę do ust utrzymują:  
w **KRAKOWIE**: p. Górecki, p. J. Jahn, p. L. Feintuch, p. J. Bartl, p. Siedlecki apt., p. Ernest Stockmar apt., p. Dr. Sawiczewski apt. i p. Dr. Karzycki apt.  
w **LWOWIE**: apteka dawniej **Milinga** teraz **Dra chemii p. Tytusa Zarzyckiego**, p. **Mikolacha** apt., p. **A. Berlinera** apt., p. **Ehrenbergera** apt., p. **Gebharda** i **Kleina** wdowy, p. **Bonifacego Stillera**, p. **Zygmunta Ruckera**.  
(2914-6-5) T

**Pies czarny,**

wyżół z białą plamą na piersi, nazywa się „Lord,” zginął ze stacyi kolei w Krakowie dnia 18 Listopada wieczór. — Kto by takowego odszukał, proszę dać znać do Portiera na stacyi kolei w Krakowie, a otrzyma wynagrodzenie 5 złr. w. a.  
(3694-1-2)

**Pokój kawalerski** frontowy, umeblowany, jest przy ulicy Zwierzynieckiej pod L. 36. każdego czasu do wynajęcia. — Blizsza wiadomość tamże na dole.  
(3696-1-2)

**Pocztą.** Z przyczyny stosunków familijnych, jest do zamiany Poczta — niosąca 150 złr. dochodu miesięcznego brutto, z własną większą realnością i emphyteutycznym posiadaniem 30tu morgów pola najlepszej gleby — na inną pocztę w Galicji wschodniej z podobnym dochodem. — Blizszych okoliczności udziela na listy frankowane Adresat **A. B.** post. rest. Wieliczka pod Krakowem. (3695-1-2)

**Pożądane**

dla każdego mieszkańca z prowincyi.

Moja kilkoletnia praktyka w zawodzie kupieckim przekonała mnie, że w Wiedniu nie istnieje dotąd jeszcze żaden interes, któryby wyłącznie służył mieszkańcom prowincyi i ich potrzebom. Z tego powodu utworzyłem **interes komisyjny**, i przyjmuję wszelkie możliwe polecenia, chociażby były najpodrzedniejszego rodzaju. Moje obszerne znajomości w świecie handlowym, stawiają mnie w możności uskutecznienia każdego polecenia jak najtaniej i z zupełnem zadowoleniem polecającego. Najmniejsze polecenie wystarczy do przekonania się o szczególności zaletach tego Zakładu. Nakoniec upraszam najuprzejmiej, o wczesne przysłanie zamówień na podarunki świąt Bożego Narodzenia, ażebym wszelkim wymaganiom mógł odpowiedzieć; przy czem zwracam uwagę na tę okoliczność, że utrzymuję obfity skład najrozmaitszych towarów nowego gatunku, szczególnie odpowiednich na podarunki dla każdego wieku i każdego stanu, na które obzerne Cenniki przesyłam bezpłatnie.

Polecając się do licznych zamówień, pozostaje z wysokiem poważaniem  
**A. Friedmann,**  
w Wiedniu, Praterstrasse 26.  
Polecenia uskuteczniają się za przysłaniem małego załącznika i pobraniem należności najpunctualniej.  
(3723-1-6) T

**SYROP CHINY I ŻELAZA**

PP. **Grimault & C.**

Aptekarzy w Paryżu.

Lekarstwo to jest płynem przezroczystym i przyjemnym, łączy w sobie dwa środki ze wzmacniających i tonicznych, jakie posiada sztuka lekarska, najpotężniejsze: żelazo, co jest krwi zasadą, — i chłębny środek toniczny potęgi najwyższej. Preparat ten jest pierwszym w swym rodzaju, w którym połączenia obudwóch substancji jak najpomyślniej dokonano. Lekarze tacy, jak: **Arnald, Rayer, Trousseau, Velpau**, przepisują codziennie Syrop ten jako środek najdziałniejszy przeciw krwi niedostatkowi, również w wypadkach wszelkich, jakie idą z przewróceniem sił pod upadłych i niekiedy, co widać zaraz z bladości niezwyczajnej, *limfatycznosci, bólu żołądka i trawienia, niestrawności, z niewczesności u kobiet regularności, złości i późnego rozwoju ciążowemu u młodych panienek.*

Syrop Chiny wzmacnia apetyt, pomaga trawienie, ożywia siły; zaleca on się starcom, a szczególnie osobom, co przychodzą do zdrowia, jako środek potrzebny, a nigdy zażywającym go szkodzić nie mogący.

Preparat ten sam znajduje się jeszcze i w kształcie wina bardzo przyjemnego, pod nazwą: **Wino Chiny i Żelaza** p. **Grimault.** Używa się już to w gorączkach zapalnych, już to, we febrach, tak zwanych zimnicach.

Dostać można w Krakowie w aptekach pp. **Brunona Miczyńskiego i Redyka**; w Warszawie w Składzie materiałów aptecznych p. **Gallego**; w Lwowie w aptece p. **Zygmunta Ruckera**; w Berlinie; w Brodach w aptece p. **Francoisa**; w Poznaniu w aptece p. **Elsnera**. (3698-2-3)

**SZCZOTECZKI ELEKTRYCZNE**  
i Elixir do zębów **Dra Laurentiusa.**

(3600-3-3) T

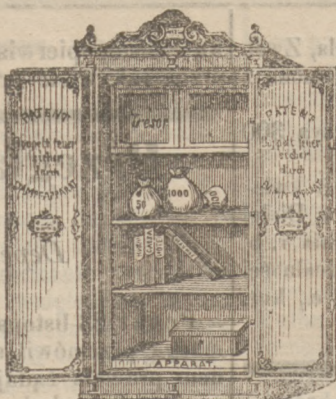
Niezawodny środek przeciw wszelkim cierpieniom zębów i dziąseł. — Szczoteczki te używają się na sucho; użyte ich przyrządem zębom emalie i białosć naturalną.

Dostać można w Krakowie w aptece **Wgo Bruno Miczyńskiego.**

**ESSENCYA**  
z Salsaparyli **Colbert.**

Jeden z najdawniejszych i najsilniejszych środków roślinnych, krew czyszczących, w chorobach zległ przysięga (syfilitycznych), zanieczyszczeniu krwi i wyrzutach na ciele. Metoda użycia w polskim języku.

Dostać można w Paryżu w aptece p. **Colbert** w pasażu **Colbert**, Nr. 7 et 8. Skład główny dla Królestwa Polskiego u p. **Gallego** w Warszawie, w Wilnie u p. **Chroscickiego**, w Lublinie u p. **Mazurkiewicza**, w Lwowie u p. **Rukera**, w Krakowie u p. **Brunona Miczyńskiego**. (3612-4) T



Medal otrzymany na wystawie:

**Londyn 1862.**

**Monachium 1854.**

**Londyn 1851.**

**Paryż 1855.**

**SKŁAD**

ogniotrwałych i od wszelkiej kradzieży do-  
kładnie zabezpieczonych **Kas**, fabryki  
**Fryderyka Wiesego z Wiednia,**  
w Domu Komisowym Krakowskim  
**Emila Artla**  
dawniej  
**Walerego Wielogłowskiego.**

Kasy te, skutkiem swego wewnątrz urządzenia mechanicznego, którego cząstki przy pewnych stopniach gorącej wodnej parze nawet wydobywają, wytrzymały głośne próby na sobę odbyte, dowodząc najsukuteczniej ubezpieczenia od ognia; — zalecają się przeto, tak z tego, jak i z swęj taniości i niezmiennęj ceny, a przylem z elegancji przed wszystkimi wyrobami innych fabryk.

Od wszelkiego naśladowania broni wyłączny c. k. przywilej na ten wynalazek.

Takie Kasy mogą tylko z przerzeczonych fabryki być sprzedane.  
(3725-1-3) T

**Losy na raty**

w połączeniu

**z grą wspólną**

za wpłatą przez 10 lub 20 miesięcy  
na partye po 25 rozmaitych losów.

Podczas trwania pojedynczych wpłat nastąpi 16 ciągnięć z głównymi wygranemi po

**250.000, 220.000 i 200.000 złr.**

wał. austr.

Najbliższe ciągnięcia nastąpią dnia 1 Grudnia i już pierwsza wpłata daje prawo do wygranej.  
(3673-2-3) T

Losy te utrzymuje i poleca:  
**Maurycy Blau,**  
Kantor wymiany przy Ryńku głównym N. 51.

**Kamienica w Podgórzu**

pod N. 190, piętrowa położona na południowej stronie rynku, a obejmująca 23 pokoi, 9 kuchni, 8 strychów, 7 piwni, 8 drwań, stajnię, wozownię i sklepiony obszerny skład, niemniej obszerny dziedziniec i studnię w tymże — jest z wolnej ręki do sprzedania. — Kamienica ta jest wystawiona dopiero w roku 1846, a czynsz roczny z takowej wynosi złr. 1500. Cena kupna złr. 16.000 w. a. w gotówce lub papierach publicznych według kursu.

Blizsza wiadomość u stróża w tej kamienicy.  
(3688-2-3) T

W księżącym Urzędzie gospodarczym w **Gutentag** na Szlasku pruskim, **sprzedaż Baranów** została rozpoczęta.  
(5590-5) T

**SKŁAD FABRYCZNY**  
**LAMP NAFTOWYCH**

najnowszej konstrukcyi

ze zaszczytnie znanęj Fabryki

**C. H. Stobwassera i Spółki w Berlinie**

znajduje się

**u Piotra Mikolascha we Lwowie.**

Zamówienia zamiejscowe uskuteczniają się z wszelką akuratacją bez zwłoki.  
(3501-7-8) T

**Ceny są stale fabryczne.**



Główny Skład do rozsyłania Apteka „pod Bocianem“ (zum Storch) w Wiedniu.  
**Proszę zwrócić uwagę!** Każde pudełko przeze mnie wyprabianych Proszków Seidlitzkich, i każdy papierek jedną dozę zawierający, dla rozróżnienia od podobnych innych wyrobów, opatrzone jest moją marką ochronną.

Cena oryginalnego pudełka z instrukcją używania 1 złr. 25 cent. wal. a.

Proszki te uzyskały, przez swą nadzwyczajną w najrozmaitszych wypadkach udowodnioną skuteczność, niezaprzeczone pierwsze miejsce; i tysiące u nas znajdujących się podziękowań, ze wszystkich części wielkiego Państwa cesarskiego, dowodzą najsukuteczniej, że proszki te przy ciągłych zatwardzeniach, niestrawnościach i zgagach, oraz w kurczach, słabościach nerek, cierpieniach nerwów, biciach serca, przy półgłowybolach, uderzeniach krwi, reumatycznych rwaniach członków, niemniej przy skłonności do histeryi, hi, o ondryi długo trwającej, do wymiot, itp., z najlepszym skutkiem używane były i dzielnie się okazywały.

Skład tego proszku utrzymują:

w **KRAKOWIE**: pan **Dr. Sawiczewski** aptekarz i pan **M. Jaworński**, we **LWOWIE**: pan **Piotr Mikolasch** i p. **J. F. Kleins** wdowa i **Gebhard**,

w **Białym Kłero** apt. i **J. Bergera**  
w **Bochni** p. **P. Niedzielski**  
w **Brzeżanach** p. **Józef Śminkowski** ip. **B. Fadenhecht**  
w **Brodach** p. **Fr. Doehert**  
w **Danzcu** p. **J. Czekawski**  
w **Chodorowie** p. **Z. J. Krynicki**  
w **Czerwińskach** p. **J. Różański** i p. **Ign. Schmirch**  
w **Dobromilu** p. **A. Grotowski**  
w **Drohożycu** p. **L. Kleczkowski**  
w **Gródku** p. **A. Tomaszewski**  
w **Husiatynie** p. **G. Michałowicz**  
w **Jagiellnicy** p. **J. Fischbach**  
w **Jarosławiu** p. **J. Rehm**  
w **Kalisku** p. **S. Tildbrandt**, **Jablowski**, **Radoliński** i **Spółka**  
w **Końomy** p. **W. Kupfermann**  
w **Lwowie** **A. Berlin** i **Z. Rucker**  
w **Lizanowie** p. **A. Müller**  
w **Manasterzyskach** p. **J. Lipschitz**  
w **Nasicy** p. **A. Morny**  
w **Nowym-Sączu** p. **Kosterkiewiczowa** wdowa.  
w **Nowym-Targu** p. **G. Lauer**  
w **Oświęcimie** p. **W. Polczek**  
w **Podgórzu** p. **S. Schlisinger**  
w **Przemyslu** p. **F. Giedtschka**  
w **Syn** i p. **E. Machalski**  
w **Przemyslanach** p. **St. Midlecki**  
w **Radoszynie** p. **W. Rech**  
w **Rzeszowie** p. **J. Schaiter** i **Sp.**  
w **Samborze** p. **Kriegseisen**  
w **Sanoku** **Jaklitsch** wdowa.  
w **Stanisławowie** **Stecher** von **Sobinitz**.

Powyższe firmy przyjmują także zamówienia na **Prawdziwy Olej tranowy z wątroby miętusowej**

najczystszy i najsukuteczniejszy gatunek Tranu lekarskiego z **Bergen** w Norwegii.

Prawdziwy Olej tranowy z wątroby miętusowej używa się z najlepszym skutkiem w słabościach pierśiowych i płucnych, w sklerotach i w słabości „Rachitis.” Leczy najzastarszalne cierpienia podagryczne i reumatyczne, również jak i chroniczne wyrzuty skóry.

Olej ten najczystszy i najsukuteczniejszy ze wszystkich olejów rybich, nie zawiera żadnych jakichkolwiek chemicznych domieszek i znajduje się we flaszach w tym samym skutecznym stanie, jak go natura wydała.

Każda flaszka dla różnicy od innych gatunków Tranu wątrobianego, opatrzona jest moją marką ochronną i moim podpisem.

Cena całej butelki 1 złr. 80 cent. — pół butelki 1 złr. w. a. wraz z instrukcją używania.

**A. Moll**, aptekarz i fabrykant wyrobów chemicznych w Wiedniu.

Uwadamiamy naszych Akcyonaryuszów, iż Kupony od Akcyj Spółki naszej, za czas od 1go Lipca 1864 do 1go Lipca 1865, wypłacać będą od **15go Listopada r. b.**

w **Warszawie**: pan **Leopold Kronenberg**,  
w **Wilnie**: panowie **L. H. Heimann et Com.**

placąc: za Kupon od Akcyj całkowicie zapłaconej 15 rsr. 40 kop.  
za Kupon na 1/2 odstepmowany. . . . . 7 rsr. 70 kop.

w **KRAKOWIE**: pan **Antoni Hoelzel**,  
w **LWOWIE**: pan **Rachmiel Mieses**,

placąc: za Kupon od Akcyj całkowicie zapłaconej 14 talarów  
za Kupon na 1/2 odstepmowany . . . . . 7 talarów.

w **POZNANIU**: Kassa Spółki.  
Poznań dnia 8 Listopada 1865.

(3647-3) T

**Bniński, Chłapowski, Plater & Com.**

**Karol Firlej Bielański,**

w **Sheffield w Anglii,**

poleca wszelkie wyroby stalowe opatrzone jego firmą: „**K. F. Bielański, Sheffield**,” jako to;